

Drehstrombremsmotor
mit Steckverbinder IS
Bremsenansteuerung
im Schaltschrank

AC Brake Motor
With connector IS
Brake control system
in switch cabinet

Асинхронный двигатель с тормозом
со штекерным разъемом IS
Блок управления тормозом
в электрошкафу

SEW
EURODRIVE

Schaltbild
Circuit diagram
Схема подключения

Seite 1 von 2
Page 1 of 2
Стр. 1 из 2

09 765 397

AT 104



Betriebsanleitung beachten !



Steckverbinder Oberteil
(kundenseitig zu schalten)



Steckverbinder Unterteil
(werkseitig geschaltet)

Drehrichtungsumkehr:
Vertauschen von 2 Zuleitungen



Wechselstromseitige Abschaltung
(normales Einfallen der Bremse)



Gleich- und wechselstromseitige
Abschaltung
(schnelles Einfallen der Bremse)



Follow the Operating Instructions !



Plug-in connector Upper Part
(to be connected by customer)



Plug-in connector Lower Part
(connected in factory)

To reverse direction of rotation:
Swap 2 supply leads



Switch off in the AC circuit
(normal brake reaction)



Switch off in the AC and DC
circuits
(rapid brake reaction)



Соблюдайте инструкцию по эксплуатации!



Верхняя часть разъема
(подключите самостоятельно)



Нижняя часть разъема
(уже подключена)

Реверсирование:
поменяйте местами 2 жилы
сетового кабеля



Отключение по цепи
переменного тока (нормальное
наложение тормоза)



Отключение по цепям
постоянного и переменного тока
(ускоренное наложение тормоза)

Zum Lüften der Bremse Spannung anlegen
(siehe Typenschild).
Kontakte arbeiten parallel mit Motorschutz.

To release the brake, apply the voltage as
shown on nameplate. Contacts operate in
parallel to motor switch contactor.

Для отпускания тормоза подайте
напряжение (см. заводскую табличку).
Контакты работают параллельно
контактору двигателя.

Kontaktbelastbarkeit der Bremsschütze:
AC3 nach EN 60947-4-1

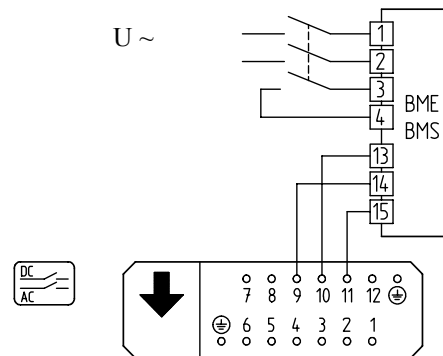
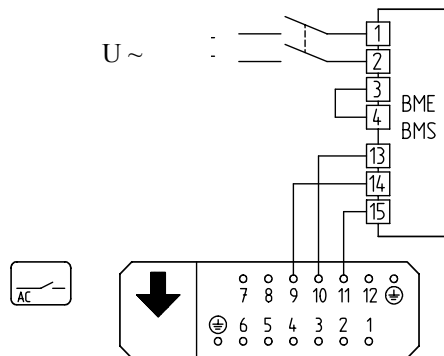
Contact rating for the brake switch
contactors: AC3 as per EN 60947-4-1

Нагрузка на контакты тормозного
контактора: по классу AC3 (EN 60947-4-1)

Bremsenansteuerung BME,BMS

Brake control system BME,BMS

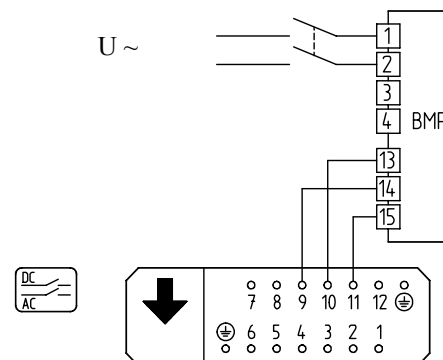
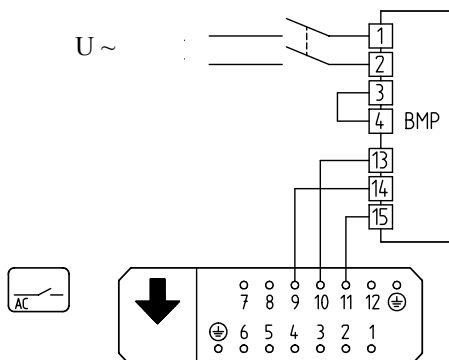
Блок управления тормозом BME,BMS



Bremsenansteuerung BMP

Brake control system BMP

Блок управления тормозом BMP



Drehstrombremsmotor
mit Steckverbinder IS
Bremsenansteuerung
im Schaltschrank

AC Brake Motor
With connector IS
Brake control system
in switch cabinet

Асинхронный двигатель с тормозом
со штекерным разъемом IS
Блок управления тормозом
в электрошкафу

SEW
EURODRIVE

Schaltbild
Circuit diagram
Схема подключения

Seite 2 von 2
Page 2 of 2
Стр. 2 из 2

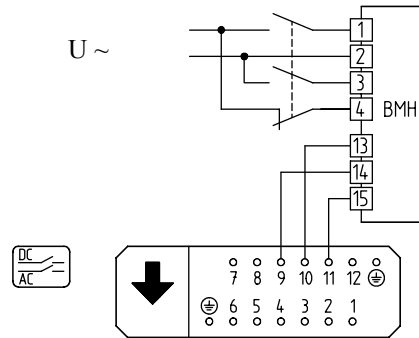
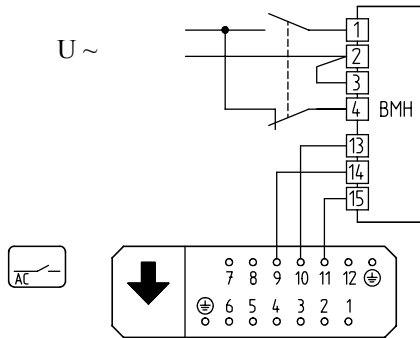
09 765 397

AT 104

Bremsenansteuerung BMH

Brake control system BMH

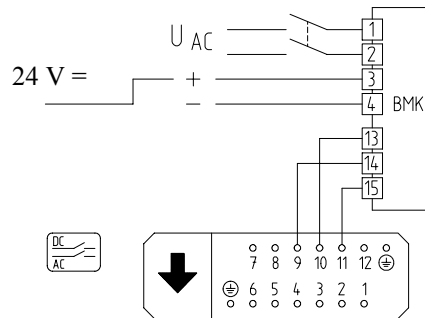
Блок управления тормозом BMH



Bremsenansteuerung BMK

Brake control system BMK

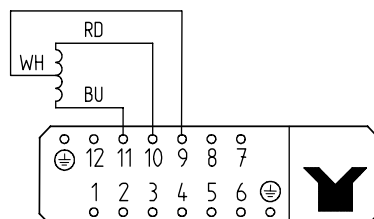
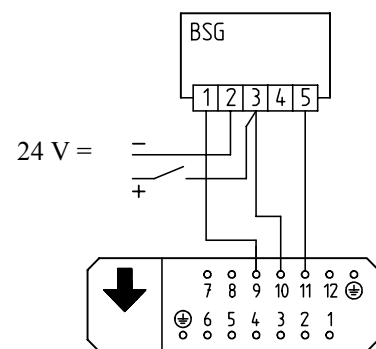
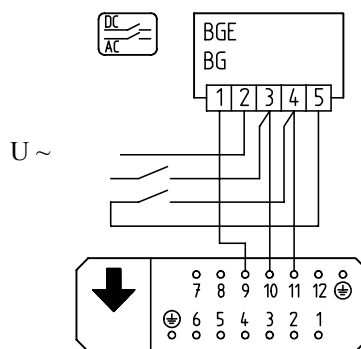
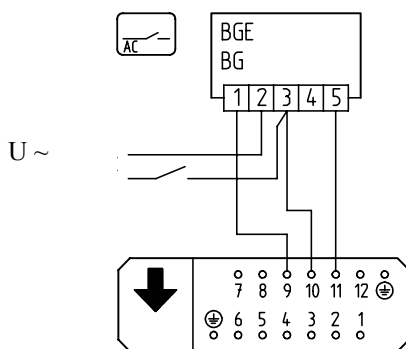
Блок управления тормозом BMK



Bremsenansteuerung BGE,BG,BSG

Brake control system BGE,BG,BSG

Блок управл. тормозом BGE,BG,BSG



WH = weiß / white / белый
RD = rot / red / красный
BU = blau / blue / синий